



## Fanmi Timoun Swen Kòmanse Leve Pwogram Sibvansyon

La Okap Cod Chanm nan Komès se bay sibvansyon pou elijib novo fanmi ptit swen founisè yo. Y ap bay novo founisè k ap travay nan: Provincetown, Truro, Wellfleet, Eastham, Orleans, Chatham, Brewster, ak Harwich priyrite. Founisè ki nan lòt vil yo ankouraje pou aplike epi yo pral konsidere yo.

### **Elijiblité**

1. Dwe dwe *fèk ki gen lisans anndan la dènye sis mwa* pa la Depatman nan Byen bonè Edikasyon ak Swen.
2. Yon moun OMS se nan pwosesis nan lisans me aplike pou sibvansyon konsiderasyon pandan ranpli lisans lan. Lajan sibvansyon yo pral lage lè EEC fin konplete avèk siksè lisans lan.
3. Dwe bay swen pou **omwen 2 timoun yo, eksepte la founisè a pwòp timoun yo.**
4. Dwe ofri **plen tan swen pou akomode k ap travay fanmi yo: Nan pi piti 8h am – 5pm oswa pi long.**

### **Elijib sibvansyon itilizasyon**

Sibvansyon nan leve pou **\$5000.00** pral dwe akòde pou achte **machandiz epi materyèl yo** bezwen pou ekipe ak opere yon pwogram Family Child Care. Founiti edikatif Ekipman edikatif, ekipman lakou pou jwe deyò, kloti, ti renovasyon lakay yo nan espas espesifik timoun yo, ak ekipman teknoloji yo se egzanp itilizasyon sibvansyon.

Pou founiti ak ekipman edikatif, nou pral itilize Lakeshore Learning Company. Founisè ki resevwa yon sibvansyon pral ranpli yon fòm lòd ki soti nan Lakeshore Catalogue. Chanm Komès Cape Cod la pral soumèt la lòd ak peye Lakeshore dirèkteman. La lòd yo pral voye dirèkteman bay Founisè Swen pou Timoun Fanmi an. Pou depans ki pa edikasyon, fakti pral bezwen pou dwe soumèt pou la Okap Cod Chanm nan Komès OMS pral problèm peman pou la machann. Non peman yo pral dwe te fè dirèkteman pou founisè a .

**Lakeshore®**



Ranbousman pou EEC CPR epi premye èd sètifikasyon, lisans, epi lòt founisè depans ki gen rapò pou ka demaraj biznis la dwe mande ak dokiman fini.

**Ranpli aplikasyon anba a epi imel pou: noelle@capecodchamber.org**

**Mèsi ou pou soumèt la sibvansyon aplikasyon epi pou tout OU fè pou Okap Mori a jenès epi fanmi k ap travay !**

*Noëlle Pina, Chèfnan Anplwaye*

**Okap Cod Chanm nan Komès: Fanmi Timoun Swen Kòmanse Leve Grant Aplikasyon Pwogram**

Non Founisè a: \_\_\_\_\_

Adrès lakay: \_\_\_\_\_

Vil: \_\_\_\_\_ Eta: \_\_\_\_\_ Kòd Postal: \_\_\_\_\_

Adrès Etablisman: \_\_\_\_\_

Vil: \_\_\_\_\_ Eta: \_\_\_\_\_ Kòd Postal: \_\_\_\_\_

Imèl Founisè a: \_\_\_\_\_

Telefòn Selilè: \_\_\_\_\_

Èske nou ka kontakte w atravè SMS/Tèks?  Wi  Non

Èske ou ki gen lisans pa la Depatman nan Byen bonè Edikasyon epi Swen?

Wi: imel a kopi nan ou aktyèl lisans pou noelle@capecodchamber.org

non, men nan pwoesis

Dat soumèt aplikasyon EEC: \_\_\_\_\_

Dat lisans estimasyon: \_\_\_\_\_

Èske la finansye baryè sa yo ye kreye reta nan ouvèti ou fanmi pitit biznis swen ?

Non  Wi

dekri yon ti tan:

---



---



---

Yon ti tan dekri kijan ou plan pou itilize la lajan lè l sèvi avèk la direktiv kalifikasyon :

---



---



---

Total sibvansyon kantite lajan mande: \$ \_\_\_\_\_

Siyati: \_\_\_\_\_

Non enprime: \_\_\_\_\_

Dat: \_\_\_\_\_

Soumèt konplete aplikasyon pou Noelle Pina nan [noelle@capecodchamber.org](mailto:noelle@capecodchamber.org) OSWA Enprime epi lapòs aplikasyon pou: Noelle Pina, Cape Cod Chamber of Commerce, 5 Patti Page Way, Centerville, MA, 02632